

prima instanță: (judecătoria Anenii Noi) A. Mocanu,
instanța de apel:(Curtea de Apel Chișinău) A. Panov, V. Negru, V. Cotorobai

DECIZIE

11 octombrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței,
judecători

Galina Stratulat
Iurie Bejenaru
Dumitru Mardari

examinând recursul declarat de Pohilenco Valeri,
în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată înaintată de Pohilenco Galina împotriva lui Pohilenco Valeri, intervenient accesoriu Direcția Asistență Socială Tineret și Protecția Familiei r-nul Anenii Noi privind desfacerea căsătoriei, stabilirea domiciliului copiilor minori și încasarea pensiei de întreținere și cererea reconvențională înaintată de Pohilenco Valerii împotriva Galinei Pohilenco, intervenient accesoriu Direcția Asistență Socială Tineret și Protecția Familiei r-nul Anenii Noi privind stabilirea domiciliului copiilor minori,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 07 septembrie 2017, prin care s-a restituit cererea de apel declarată de Pohilenco Valeri,

c o n s t a t ă :

La 23 iunie 2016 Pohilenco Galina s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva lui Pohilenco Valeri solicitând desfacerea căsătoriei dintre soți, stabilirea domiciliului copiilor minori cu mama și încasarea pensiei pentru întreținerea copiilor minori XXX, născut la xxx, YYY, născută la yyy și ZZZ născut la zzz, în mărime de ½ din salariu și/sau din alte venituri lunare pînă la atingerea majoratului copilului minor Pohilenco Samson, ulterior în mărime de 1/3 pînă la atingerea vârstei majoratului copilului minor Pohilenco Liubovi, iar ulterior ¼ pînă la atingerea vârstei majoratului copilului minor Pohilenco Elidar.

La 10 aprilie 2017 Pohilenco Velari a înaintat cerere reconvențională împotriva Galinei Pohilenco solicitând stabilirea domiciliului copiilor minori cu tata.

Prin încheierea judecătoria Anenii Noi din 12 aprilie 2017 s-a atras în proces, în calitate de intervenient accesoriu Direcția Asistență Socială Tineret și Protecția Familiei r-nul Anenii Noi.

Prin hotărîrea judecătoria Anenii Noi din 15 mai 2017 s-a admis integral cererea de chemare în judecată înaintată de către avocatul Tudor Bugaescu în

interesele Galinei Pohilenco împotriva lui Pohilenco Valeri privind desfacerea căsătoriei, stabilirea domiciliului copiilor minori, încasarea pensiei de întreținere și cheltuielilor de judecată.

S-a desfășurat căsătoria încheiată între Pohilenco Galina și Pohilenco Valeri, înregistrată de Oficiul Stării Civile Anenii Noi, la 07 iunie 2003, actul de căsătorie nr.32.

S-a determinat locul de trai al copiilor minori, minori XXX, născut la xxx, YYY, născută la yyy și ZZZ născut la zzz, cu mama sa, Pohilenco Galina.

S-a încasat de la Pohilenco Valeri în beneficiul lui Pohilenco Galina pensia de întreținere a copiilor minori, minori XXX, născut la xxx, YYY, născută la yyy și ZZZ născut la zzz, în mărime de $\frac{1}{2}$ din salariu și/sau alte venituri lunar, începând cu data de 15 februarie 2017, până la atingerea majoratului de către XXX (27.06.2018), în mărime de $\frac{1}{3}$ din salariu și/sau alte venituri lunar începând cu data de 27 iunie 2018, până la atingerea majoratului de către YYY (08.02.2020) și în mărime de $\frac{1}{4}$ din salariu și/sau alte venituri lunar începând cu data de 08 februarie 2020, până la atingerea majoratului de către ZZZ.

S-a încasat de la Pohilenco Galina și Pohilenco Valeri taxa de stat pentru eliberarea certificatului de divorț în cuantum de 1000%, adică suma de 200 (două sute) lei, câte 100 (o sută) lei fiecare.

S-a încasat de la Pohilenco Valeri în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 150 (o sută cincizeci) lei.

Acțiunea reconvențională înaintată de către Pohilenco Valeri împotriva lui Pohilenco Galina, intervenient accesoriu Direcția Asistență Socială Tineret și Protecție a Familiei r-nul Anenii Noi cu privire la stabilirea domiciliului copiilor minori cu tata, s-a respins ca neîntemeiată.

Nefiind de acord cu hotărârea instanței de fond, la 07 iunie 2017 Pohilenco Valeri a declarat apel împotriva hotărârii judecătorești Anenii Noi din 15 mai 2017, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii menționate, emiterea unei noi decizii prin care cererea de chemare în judecată înaintată de Pohilenco Galina să fie respinsă în partea încasării pensiei de întreținere și stabilirea domiciliului copiilor minori și admiterea cererii reconvenționale.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 22 iunie 2017 nu s-a dat curs cererii de apel declarată de Pohilenco Valeri împotriva hotărârii judecătorești Anenii Noi din 15 mai 2017, fiindu-i acordat un termen de 15 zile calendaristice din momentul recepționării încheierii, pentru achitarea taxei de stat integrală în mărime de 723,75 lei.

S-a explicat apelantului că, în cazul în care nu va lichida neajunsurile în termen, apelul va fi restituit.

Ședința de judecată pentru soluționarea chestiunii punerii pe rol a apelului s-a numit pentru 07 septembrie 2017, ora 10⁰⁰.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 septembrie 2017 s-a restituit apelul declarat de Pohilenco Valeri.

Pentru a hotărî astfel, instanța de apel a reținut că, apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței și anume nu a prezentat dovada plății taxei de stat în mărime de 723,75 lei, în termenul stabilit de instanță.

La 21 septembrie 2017 Pohilenco Valeri a declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 07 septembrie 2017, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii și transmiterea cauzei în instanța la etapa primirii apelului pe rol.

În motivare recurentul a reiterat că, încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 septembrie 2017, prin care s-a restituit apelul apelantului este neîntemeiată și pasibilă casării.

Susține recurentul că, încheierea prin care nu s-a dat curs apelului a recepționat-o în limba română, pe care nu o cunoaște și nici nu o vorbește și astfel nu a înțeles care este conținutul încheierii și din acest motiv nu a avut posibilitatea îndeplinirii indicațiilor instanței în termen.

Relatează recurentul că este vorbitor de limbă rusă, iar în asemenea caz instanța era obligată să îi expedieze încheierea de a nu da curs apelului, tradusă în limba rusă.

Referitor la termenul de declarare a recursului, instanța constată că Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea la 07 septembrie 2017.

Potrivit prevederilor art. 425 Codul de procedură civilă termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicării încheierii.

Cererea de recurs a fost declarată la 21 septembrie 2017, respectiv recursul este declarat în termenul prevăzut de art.425 din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art.426 alin.(3) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinând materialele dosarului în raport cu argumentele recursului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins din următoarele motive.

În conformitate cu art.427 lit.a) Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Potrivit materialele dosarului rezultă că, instanța de apel prin încheierea din 22 iunie 2017 nu s-a dat curs cererii de apel declarată de Pohilenco Valeri împotriva hotărârii judecătorei Anenii Noi din 15 mai 2017, fiindu-i acordat termen pentru achitarea taxei de stat.

La 06 iulie 2017 apelantul Pohilenco Valeri a recepționat încheierea din 22 iunie 2017 (f.d.57).

Așadar, analizând probele din dosar colegiul conchide că, argumentul recurentului precum că, nu cunoaște limba de stat, iar instanța de apel i-a expediat încheierea în limba de stat, fără traducere în limba rusă, și astfel instanța i-a încălcat dreptul la un proces echitabil, este neîntemeiat, or din data recepționării încheierii și până la data înlăturării neajunsurilor indicate de instanța de apel, apelantul fiind partea cea mai cointereseată în examinarea cererii de apel, în propriul său proces civil, urma să depună toată diligența necesară în vederea înlăturării impedimentelor sale.

Prin urmare, apelantul recepționând încheierea Curții de Apel Chișinău din 22 iunie 2017 urma să se folosească cu bună credință de drepturile sale procesuale și să înlătore neajunsurile indicate de instanță, până la termenul stabilit de instanță, adică până la 21 iulie 2017, inclusiv.

În conformitate cu art. 369 alin. (1) lit. a) Codul de procedură civilă, instanța dispune restituirea cererii de apel dacă apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței de apel din încheierea emisă în conformitate cu art.368 alin.(1).

La depunerea apelului apelantul Pohilenco Valeri, nu a respectat prevederile art.364 și art.365 din Codul de procedură civilă și *anume nu au prezentat dovada achitării plății taxei de stat în termenul stabilit de instanță.*

Astfel, neîndeplinirea indicațiilor instanței de apel în termenul stabilit de instanță, are ca efect pierderea unui drept procedural ce nu a fost exercitat în termenul legal imperativ, fără a aduce atingere dreptului subiectiv civil.

În conformitate cu art.110 din Codul de procedură civilă, termen de procedură este intervalul, stabilit de lege sau de judecată (judecător), în interiorul căruia instanța (judecătorul), participanții la proces și alte persoane legate de activitatea instanței trebuie să îndeplinească anumite acte de procedură ori să încheie un ansamblu de acte.

Instanța de recurs notează că, instanța de apel, corect a concluzionat despre restituirea apelului declarat de Pohilenco Valeri, deoarece apelantul neîntemeiat nu a înlăturat neajunsurile în termenul stabilit de instanță, iar instanța de recurs constată că nu a existat un motiv mai presus de voința reclamantului ce l-a împiedicat să prezinte dovada achitării taxei de stat și motivele de fapt și de drept ale apelului.

Prin urmare, în condițiile în care, recurentul nu a prezentat dovada achitării taxei de stat, instanței de apel nefiind cunoscute careva temeiuri legale de neîndeplinire în termen a indicațiilor date în termen, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră justă și întemeiată concluzia instanței de apel privind restituirea cererii de apel nemotivată.

Așadar, soluția instanței de apel privind restituirea cererii de apel este compatibilă cu respectarea garanțiilor unui proces echitabil, în sensul prevederilor art. 6 § 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, avînd în vedere că, ține de obligația apelantului de a lua măsurile necesare privind protejarea dreptului său de acces la instanță (cazul Van Hani versus Germania nr. 7557/03 din 11 septembrie 2007).

Curtea Europeană a Dreptului Omului a evidențiat că accesul la justiție trebuie să fie asigurat în mod efectiv și eficace. ***Principiul accesului liber la justiție implică și respectarea termenelor în care justițiabilii își pot exercita drepturile lor procesuale.***

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că prin restituirea cererii de apel recurentului nu i s-a îngrădit accesul liber la justiție protejat de art. 6 din Convenția Europeană pentru Drepturile Omului și Libertăților Fundamentale.

Colegiul reține, că instanța de apel prin încheierea din 22 iunie 2017 ***a indicat expres apelantului efectele neîndeplinirii indicațiilor în termen.***

Astfel, era obligația apelantului de a înlătura neajunsurile în termenul indicat de instanță avînd în vedere că este partea cointeresată în examinarea apelului.

În conformitate cu art. 56 alin. (3) și 61 alin. (1) Codul de procedură civilă, părțile sînt obligate să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. Instanța judecătorească pune capăt oricărui abuz de aceste drepturi dacă prin abuz se urmărește tergiversarea procesului sau inducerea sa în eroare.

Deci, apelantul neprezentând dovada plății taxei de stat în termenul stabilit a manifestat o iresponsabilitate față de indicațiile instanței, tergiversând examinarea procesului.

Potrivit jurisprudenței CtEDO comportamentul părților în procesul de judecată este foarte important, întrucât comportamentul acestora constituie un element obiectiv și de care trebuie să se țină cont pentru a se determina dacă a fost sau nu depășit termenul rezonabil prevăzut de art. 6 par. 1 din Convenție.

De asemenea, jurisprudența Curții spune că, ceea ce li se pretinde părților este o „diligență normală” în cadrul procesului de judecată, având drept scop finalizarea acestuia.

Atunci când constată că părțile nu au dat dovadă de o asemenea diligență, acest lucru reprezintă un element obiectiv, în favoarea statului-parte la Convenție.

În concluzie, Colegiul constată că instanța de apel a pronunțat o încheiere legală și temeinică, făcând o aplicare corectă a dispozițiilor art.369 alin.1) din Codul de procedură civilă și a art.6 din Convenția Europeană pentru Drepturile Omului și Libertăților Fundamentale.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, încheierea instanței de apel este întemeiată și legală, iar argumentele invocate de către recurent sunt neîntemeiate și nejustificate, Colegiul ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 septembrie 2017.

În conformitate cu art. 427 lit. a) art. 428 Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de către Pohilenco Valeri.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 septembrie 2017, prin care s-a restituit cererea de apel declarată de Pohilenco Valeri.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,

Galina Stratulat

judecători

Iurie Bejenaru

Dumitru Mardari